



ภาคผนวก

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก ก

การพิทักษ์สิทธิของกลุ่มตัวอย่าง เอกสารคำชี้แจงข้อมูลเข้าร่วมการศึกษาสำหรับผู้เข้าร่วมศึกษา (สำหรับทีมพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิก)

ส่วนที่ 1 เอกสารคำชี้แจงแก่อาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการศึกษา

ชื่อโครงการศึกษา การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

ดิฉัน นางกัตติกา พิงคะสัน นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้สูงอายุ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ กำลังทำโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระเรื่อง “การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ” โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ จังหวัดเชียงราย ซึ่งประโยชน์ที่จะได้รับจากโครงการวิจัยครั้งนี้ ผู้สูงอายุในคลินิกผู้สูงอายุ จะได้รับการดูแลอย่างเป็นระบบและเป็นมาตรฐาน จากบุคลากรที่มีคุณภาพ ส่งผลให้ลดการเกิดผลกระทบที่อาจเกิดขึ้น และทำให้บุคลากรที่มีคุณภาพที่ดูแลผู้สูงอายุในคลินิกผู้สูงอายุ มีแนวทางปฏิบัติที่ชัดเจนตามหลักฐานเชิงประจักษ์ และถูกต้อง เหมาะสมในการดูแลผู้สูงอายุ และผู้สูงอายุในคลินิกผู้สูงอายุจะได้รับการบริการที่มีคุณภาพ โดยเน้นผู้ป่วยเป็นศูนย์กลาง ด้วยเหตุผลดังกล่าว ผู้วิจัยขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการวิจัย โดยผู้วิจัยจะอธิบายให้ท่านทราบถึงแนวทางการดำเนินการ พร้อมทั้งเปิดโอกาสให้ท่านได้อ่านรายละเอียดข้อมูล และซักถามสิ่งที่เป็นข้อสงสัย

โครงการศึกษาวิจัยครั้งนี้ทำการศึกษาขณะที่ท่านปฏิบัติงานในคลินิกผู้สูงอายุ แผนกผู้ป่วยนอก โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ มีขั้นตอนการพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกที่สร้างครบถ้วน 12 ขั้นตอน โดยในขั้นตอนที่ 2 เป็นการกำหนดทีมพัฒนา จำนวน 3 ท่านซึ่งเป็นสาขาวิชาชีพที่เกี่ยวข้องกัน เป็นทีมงานที่มีความรับผิดชอบและมีความรู้ ความเชี่ยวชาญในการดูแลผู้สูงอายุ ผู้วิจัยขอเรียนเชิญท่านซึ่งมีคุณสมบัติดังกล่าวและเป็นบุคลากรที่มีคุณภาพในการดูแลผู้สูงอายุในคลินิกผู้สูงอายุ เข้าร่วมโครงการวิจัยครั้งนี้ โดยใช้เวลาในดำเนินการทั้งสิ้น 12 สัปดาห์ หรือ 3 เดือน ซึ่งท่านจะได้ทราบวัตถุประสงค์ ตลอดจนขั้นตอนของการพัฒนาแนวปฏิบัติทาง

คลินิก การเข้าร่วมประชุมเพื่อพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิก และการเสวนา จากนั้นจะได้ทดลองปฏิบัติตามแนวปฏิบัติกับผู้สูงอายุในคลินิกผู้สูงอายุจำนวน 5 ราย พร้อมเสวนาสรุปผล เพื่อให้ได้แนวทางปฏิบัติที่ชัดเจนตามหลักฐานเชิงประจักษ์ และถูกต้อง เหมาะสมในการดูแลผู้สูงอายุ โดยผู้วิจัยจะร่วมดำเนินการกับท่านทุกขั้นตอนของโครงการศึกษา ในการเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้จะขึ้นอยู่กับการสมัครใจของท่าน จะไม่มีการสูญเสียประโยชน์ใดๆ ที่ควรได้รับ และไม่เกิดภาวะเสี่ยงหรืออันตรายใดๆ ในระหว่างการเข้าร่วมโครงการศึกษา ในกรณีที่ท่านสมัครใจเข้าร่วมโครงการศึกษาแล้วเกิดปัญหาต้องยุติการเข้าร่วมโครงการศึกษา ได้แก่ อบรม คุณงานเป็นระยะเวลาเกินกว่า 4 สัปดาห์ติดต่อกันในระยะเวลาระหว่างการศึกษานี้ หรือย้ายออกจากคลินิกผู้สูงอายุ ก่อนที่โครงการศึกษาจะสิ้นสุดเป็นเวลานานกว่า 4 สัปดาห์ เป็นต้น ท่านก็สามารถถอนตัวออกจากการศึกษาได้ตลอดเวลา โดยไม่ต้องอธิบายเหตุผลและไม่มีผลกระทบต่อการทำงานของท่าน หากท่านยินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัย ขอความร่วมมือให้ท่านลงลายมือชื่อในใบแสดงความยินยอม ในการวิจัยครั้งนี้จะไม่ปรากฏชื่อของท่าน แต่จะใช้รหัสแทน ข้อมูลของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับและการนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่จะนำเสนอในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น ข้อมูลทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับท่านจะถูกทำลาย เมื่อเสร็จสิ้นโครงการวิจัย ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าว กรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยรับทราบ และสิทธิประโยชน์อื่น อันจะเกิดจากผลการวิจัยให้เป็นไปตามระเบียบ ข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ในการศึกษาครั้งนี้ไม่มีค่าตอบแทนที่ท่านจะได้รับในการเข้าร่วมโครงการและไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ จากการเข้าร่วมในโครงการ

ในระหว่างที่ท่านเข้าร่วมโครงการวิจัย หากท่านมีข้อสงสัยประการใดเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัย นางกัตติกา พิงคะสัน ได้ที่ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ ตำบลเวียง อำเภอเมือง จังหวัดเชียงราย รหัสไปรษณีย์ 57000 โทรศัพท์ 084-0419586 หรือ อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ดวงฤดี ลาสุชะ ที่ 0-5394-5020 และ 0-5394-5052 (ในเวลาราชการ) หรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย ท่านสามารถสอบถามได้ที่ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 0-5394-5033 ในเวลาราชการ

หวังว่าจะได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีจากท่าน และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ลงนาม..... (ผู้วิจัย)

(นางกัตติกา พิงคะสัน)

วันที่/เดือน/ปี.....

ส่วนที่ 2 เอกสารแสดงความยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (สำหรับทีมพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิก)

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว
 ได้รับทราบข้อมูลและเข้าใจเกี่ยวกับ โครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าอิสระเรื่อง “การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์” ในครั้งนี้ ตามที่ได้ผู้วิจัยได้อธิบายให้ทราบ (หรือข้าพเจ้าได้อ่านข้อความข้างต้นด้วยตนเอง) ข้าพเจ้ายินดีที่จะเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระและลงลายมือชื่อไว้ เพื่อเป็นหลักฐานประกอบการตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยโดยการสมัครใจ

ลงนาม..... (ผู้ยินยอม)
 (.....)

ลงนาม..... (ผู้วิจัย)
 (นางกัตติกา พิงคะสัน)

ลงนาม.....(พยาน)
 (.....)

วันที่/เดือน/ปี.....

**เอกสารคำชี้แจงข้อมูลเข้าร่วมการวิจัยสำหรับผู้เข้าร่วมวิจัย
(สำหรับบุคลากรทีมผู้ดูแลที่ใช้แนวปฏิบัติทางคลินิก)**

ส่วนที่ 1 เอกสารคำชี้แจงแก่อาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ชื่อโครงการวิจัย การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่
ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

ดิฉัน นางกัตติกา พิงคะสัน นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา หลักสูตรพยาบาลศาสตร
มหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้สูงอายุ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ กำลังทำ
โครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระเรื่อง “การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการ
ภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์” โดยมี
วัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่ของ
ผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ จังหวัดเชียงราย ใช้ระยะเวลาในการ
ดำเนินการทั้งสิ้น 12 สัปดาห์ หรือ 3 เดือน ซึ่งประโยชน์ที่จะได้รับจากโครงการวิจัยครั้งนี้ ผู้สูงอายุ
ในคลินิกผู้สูงอายุ จะได้รับการดูแลอย่างเป็นระบบและเป็นมาตรฐาน จากบุคลากรทีมสุขภาพ
ส่งผลให้ลดการเกิดผลกระทบทที่อาจเกิดขึ้น และทำให้บุคลากรทีมสุขภาพที่ดูแลผู้สูงอายุในคลินิก
ผู้สูงอายุ มีแนวทางปฏิบัติที่ชัดเจนตามหลักฐานเชิงประจักษ์ และถูกต้อง เหมาะสมในการดูแล
ผู้สูงอายุ และผู้สูงอายุในหอผู้ป่วยหนักจะได้รับการบริการที่มีคุณภาพ โดยเน้นผู้ป่วยเป็นศูนย์กลาง
ด้วยเหตุผลดังกล่าว ผู้วิจัยขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการวิจัย โดยผู้วิจัยจะอธิบายให้ท่านทราบถึง
แนวทางการดำเนินการ พร้อมทั้งเปิดโอกาสให้ท่านได้อ่านรายละเอียดข้อมูล และซักถามสิ่งที่เป็น
ข้อสงสัยในภายหลัง

ผู้วิจัยขอเรียนเชิญท่าน ซึ่งมีคุณสมบัติเหมาะสมและเป็นบุคลากรทีมสุขภาพในการดูแล
ผู้สูงอายุในคลินิกผู้สูงอายุ จำนวน 5 ท่าน เข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระในระย
การนำแนวปฏิบัติทางคลินิกไปทดลองใช้กับผู้สูงอายุ โดยใช้เวลาในการดำเนินการใน
ระยะนี้ 1 สัปดาห์ ซึ่งผู้วิจัยจะดำเนินการโดยแจ้งวัตถุประสงค์ให้ทราบ ชี้แจงทำความเข้าใจถึง
สาระของแนวปฏิบัติทางคลินิก และจัดการอบรมให้ความรู้เกี่ยวกับการดูแลผู้สูงอายุตามแนวปฏิบัติ
ทางคลินิก และขอความร่วมมือจากท่าน ในการนำ แนวปฏิบัติทางคลินิกไปใช้จริงสำหรับผู้สูงอายุ
ในคลินิกผู้สูงอายุ โดยผู้วิจัยจะประเมินผลลัพธ์ของการใช้แนวปฏิบัติทางคลินิกโดยประเมินความ
เป็นไปได้ของการใช้แนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่

ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงใหม่ประชาชนนคราห์ ภายหลังจากนำแนวปฏิบัติทางคลินิกไปทดลองใช้

การเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้จะขึ้นอยู่กับความสมัครใจของท่าน และจะไม่มีผลเสียใดๆ ที่ควรได้รับ และไม่มีผลกระทบต่อการศึกษา หากท่านไม่สมัครใจเข้าร่วมโครงการ ในกรณีที่ท่านเข้าร่วมโครงการแล้วเกิดปัญหาต้องยุติการเข้าร่วมโครงการได้แก่ การอบรม ฐานเป็นระยะเวลาเกินกว่า 2 สัปดาห์ติดต่อกันในระยะเวลาของการศึกษาของขั้นตอนการนำแนวปฏิบัติไปทดลองใช้ หรือย้ายออกจากคลินิกผู้สูงอายุ ก่อนที่โครงการจะสิ้นสุดระยะเวลาเกินกว่า 2 สัปดาห์ เป็นต้น หากท่านยินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัย ขอความร่วมมือให้ท่านลงลายมือชื่อในใบแสดงความยินยอม ในการวิจัยครั้งนี้จะไม่ปรากฏชื่อของท่าน แต่จะใช้รหัสแทน ข้อมูลของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับและการนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่จะนำเสนอในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น ข้อมูลทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับท่านจะถูกทำลายเมื่อเสร็จสิ้นโครงการวิจัย ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าว กรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยรับทราบ และสิทธิประโยชน์อื่น อันจะเกิดจากผลการวิจัยให้เป็นไปตามระเบียบ ข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ในการศึกษาครั้งนี้ไม่มีค่าตอบแทนที่ท่านจะได้รับและไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ จากการเข้าร่วมในโครงการศึกษา

ในระหว่างที่ท่านเข้าร่วมโครงการวิจัย หากท่านมีข้อสงสัยประการใดเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัย นางกัตติกา พิงคะสัน ได้ที่ โรงพยาบาลเชียงใหม่ประชาชนนคราห์ ตำบลเวียง อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ รหัสไปรษณีย์ 57000 โทรศัพท์ 084-0419586 หรือ อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ดวงฤดี ลาสุขะ ที่ 0-5394-5020 และ 0-5394-5052 (ในเวลาราชการ) หรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย ท่านสามารถสอบถามได้ที่ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 0-5394-5033 ในเวลาราชการ

หวังว่าจะได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีจากท่าน และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ลงนาม..... (ผู้วิจัย)

(นางกัตติกา พิงคะสัน)

วันที่.....เดือน.....ปี.....

ส่วนที่ 2 เอกสารแสดงความยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (สำหรับบุคลากรทีมผู้ดูแลที่ใช้แนวปฏิบัติทางคลินิก)

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว

ได้รับทราบข้อมูลและเข้าใจเกี่ยวกับโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระเรื่อง “การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์” ในครั้งนี้ ตามที่ได้ผู้วิจัยได้อธิบายให้ทราบ (หรือข้าพเจ้าได้อ่านข้อความข้างต้นด้วยตนเอง) ข้าพเจ้ายินดีที่จะเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระ และลงลายมือชื่อไว้ เพื่อเป็นหลักฐานประกอบการตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยโดยการสมัครใจ

ลงนาม..... (ผู้ยินยอม)

(.....)

ลงนาม..... (ผู้วิจัย)

(นางกัตติกา พิงคะสัน)

ลงนาม..... (พยาน)

(.....)

วันที่/เดือน/ปี.....

**เอกสารคำชี้แจงข้อมูลการเข้าร่วมการวิจัยสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย
(สำหรับผู้สูงอายุ)**

ส่วนที่ 1 เอกสารคำชี้แจงแก่อาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ชื่อโครงการวิจัย การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่
ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

ดิฉัน นางกัตติกา พิงคะสัน นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา หลักสูตรพยาบาลศาสตร
มหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้สูงอายุ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ กำลังทำ
โครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระเรื่อง “การพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการ
ภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์” เพื่อ
พัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ
โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ โดยใช้ระยะเวลาในการดำเนินการทั้งสิ้น 12 สัปดาห์ หรือ
3 เดือน ซึ่งประโยชน์ที่จะได้รับจากโครงการวิจัยครั้งนี้ จะเป็นแนวทางในการปฏิบัติงานที่เป็น
มาตรฐานสำหรับการดูแลผู้สูงอายุที่มีภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่ ให้มีประสิทธิภาพ สามารถช่วย
ป้องกันหรือลดการเกิดภาวะแทรกซ้อนที่อาจจะเกิดขึ้นได้ โดยจะส่งผลดีต่อภาวะสุขภาพของ
ผู้สูงอายุ ด้วยเหตุผลดังกล่าว ผู้วิจัยขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการวิจัย โดยผู้วิจัยจะอธิบายให้ท่าน
ทราบถึงแนวทางการดำเนินการ พร้อมทั้งเปิดโอกาสให้ท่านได้อ่านรายละเอียดข้อมูล และซักถาม
สิ่งที่เป็นข้อสงสัย

โครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าอิสระในครั้งนี้เป็นการพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับ
การจัดการภาวะกลืนปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ ซึ่งจะมีระยะของการนำแนวปฏิบัติไปทดลองใช้
ซึ่งท่านจะได้เข้าร่วมการวิจัยในระยะดังกล่าว โดยผู้วิจัยจะชี้แจงให้ท่านรับทราบข้อมูลเกี่ยวกับการ
ปฏิบัติของบุคลากรทีมสุขภาพ ในการดูแลผู้สูงอายุตามแนวปฏิบัติทางคลินิกที่พัฒนาจาก
เอกสารรายงานวิจัยที่มีคุณภาพ จากนั้นท่านจะได้รับการดูแลโดยบุคลากรทีมสุขภาพตามแนว
ปฏิบัติทางคลินิก ซึ่งผู้วิจัยเชื่อว่าผลที่ได้จากการปฏิบัติตามแนวปฏิบัติทางคลินิกนี้ จะทำให้ท่าน
ได้รับการดูแลที่มีคุณภาพและไม่เกิดอันตรายใดๆ ต่อท่าน

ผู้วิจัยมีความประสงค์ในการขออนุญาตท่านในการเข้าร่วมการวิจัย โดยการเข้าร่วมการ
วิจัยในครั้งนี้ขึ้นอยู่กับความสมัครใจของท่าน และจะไม่มีผลเสียประโยชน์ใดๆ ที่ควรได้รับ หาก
ท่านไม่สมัครใจเข้าร่วมโครงการ และเมื่อท่านสมัครเข้าร่วมโครงการแล้วก็มีสิทธิถอนตัวออกจาก
การวิจัยได้ตลอดเวลา โดยไม่ต้องอธิบายเหตุผลและไม่มีผลกระทบต่อการดูแลท่านที่มีต่อไป หาก

ท่านยินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัย ขอความร่วมมือให้ท่านลงลายมือชื่อในใบแสดงความยินยอม ในการวิจัยครั้งนี้จะไม่ปรากฏชื่อของท่าน แต่จะใช้รหัสแทน ข้อมูลของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับ และการนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่จะนำเสนอในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น ข้อมูลทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับท่านจะถูกทำลาย ท่านสามารถแจ้งบอกเลิก การเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ได้ ทั้งนี้โดยไม่มีผลกระทบต่อการศึกษาของท่านแต่อย่างใด เมื่อเสร็จสิ้นโครงการวิจัย ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าว กรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยรับทราบ และสิทธิประโยชน์อื่น อันจะเกิดจากผลการวิจัยให้เป็นไปตามระเบียบ ข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ในระหว่างที่ท่านเข้าร่วมโครงการวิจัย หากท่านมีข้อสงสัยประการใดเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัย นางกัตติกา พิงคะสัน ได้ที่ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ ตำบลเวียง อำเภอเมือง จังหวัดเชียงราย รหัสไปรษณีย์ 57000 โทรศัพท์ 084-0419586 หรือ อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ดวงฤดี ลาสุชะ ที่ 0-5394-5020 และ 0-5394-5052 (ในเวลาราชการ) หรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย ท่านสามารถสอบถามได้ที่ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 0-5394-5033 ในเวลาราชการ

หวังว่าจะได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีจากท่าน และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ลงนาม.....(ผู้วิจัย)

(นางกัตติกา พิงคะสัน)

วันที่/เดือน/ปี.....

ส่วนที่ 2 เอกสารแสดงความยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ข้าพเจ้า นาย/นางสาว/นาง.....ได้รับทราบ
ข้อมูลและเข้าใจเกี่ยวกับโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระ เรื่อง “การพัฒนาแนวปฏิบัติทาง
คลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงราย
ประชานุเคราะห์” ตามที่ผู้วิจัยได้อธิบายให้ทราบ (หรือข้าพเจ้าได้อ่านข้อความข้างต้นด้วยตนเอง)
ข้าพเจ้ายินดีที่จะเข้าร่วมโครงการวิจัย และขอลงลายมือชื่อไว้เพื่อเป็นหลักฐานประกอบ การ
ตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระครั้งนี้

ลงนาม..... (ผู้ยินยอม)

(.....)

ลงนาม.....(ผู้วิจัย)

(นางกัตติกา พิงคะสัน)

ลงนาม.....(พยาน)

(.....)

วันที่/เดือน/ปี.....

ภาคผนวก ข

แนวปฏิบัติทางคลินิก

สำหรับ

การจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ

คณะกรรมการพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิก

นางกัตติกา	พิงคะสัน	ประธานพัฒนา
พยาบาลวิชาชีพ	โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์	
นายแพทย์วิทยา	พงศ์สุรเชษฐ์	กรรมการ
อายุรแพทย์	โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์	
นางสุทธิดา	ยศหลวงฝั้น	กรรมการ
พยาบาลวิชาชีพ	โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์	
นางสาวสุลี	แซ่ซื่อ	กรรมการ
พยาบาลวิชาชีพ	โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์	

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

All rights reserved

ธันวาคม 2551

สารบัญ

คำนำ	หน้า
สารบัญ	ก
แนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ในผู้สูงอายุ	1
คลินิกผู้สูงอายุ	
รายนามคณะกรรมการพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิก	1
รายนามกรรมการที่ปรึกษา	1
วัตถุประสงค์	2
กลุ่มเป้าหมาย	2
คำจำกัดความ	3
ขั้นตอนการพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิก	3
สาระสำคัญของแนวปฏิบัติทางคลินิก	11
1. สิทธิผู้ป่วยและจริยธรรม	11
2. การประเมินภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ในผู้สูงอายุ	11
3. การจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ในผู้สูงอายุ	12
4. การให้ความรู้เกี่ยวกับภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ในผู้สูงอายุ	13
5. การดูแลอย่างต่อเนื่องในผู้สูงอายุที่มีภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่	14
เอกสารอ้างอิง	16
ภาคผนวก	
ภาคผนวก ก เครื่องมือสำหรับการประเมินคุณค่าของหลักฐานอ้างอิง	19
ภาคผนวก ข หลักฐานความรู้เชิงประจักษ์	22
ภาคผนวก ค แบบประเมินภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่	48
ภาคผนวก ง แบบสอบถามเพื่อค้นหาและแยกชนิดภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่	50
ภาคผนวก จ แบบทดสอบสภาพสมองเบื้องต้นฉบับภาษาไทย	51
ภาคผนวก ฉ รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ	55

**สาระสำคัญแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ
คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์
ตามหลักฐานเชิงประจักษ์**

แนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ คลินิกผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ ที่พัฒนาขึ้นครั้งนี้ เป็นแนวปฏิบัติทางคลินิก (Evidence-based Clinical Practice Guidelines: CPGs) ที่พัฒนาขึ้นจากการประมวลหลักฐานเชิงประจักษ์อย่างเป็นระบบ โดยประยุกต์หลักการพัฒนาแนวปฏิบัติทางคลินิก การนำแนวปฏิบัติทางคลินิกไปใช้และประเมินผลของสภาวะวิจัยทางการแพทย์และสุขภาพแห่งชาติ ประเทศออสเตรเลีย (NHMRC, 1999) มาเป็นแนวทางในการศึกษา มี 5 ด้าน ประกอบด้วย 1) การพิทักษ์สิทธิผู้สูงอายุและจริยธรรม 2) การประเมินภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ 3) การจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ 4) การให้ความรู้เกี่ยวกับภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ 5) การดูแลอย่างต่อเนื่อง โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. การพิทักษ์สิทธิผู้สูงอายุและจริยธรรม.....

3. การจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ของผู้สูงอายุ

.....
.....
.....

4. การให้ความรู้

.....
.....
.....

5. การดูแลต่อเนื่อง

เอกสารอ้างอิง

.....
.....
.....

ภาคผนวก.....

ภาคผนวก ค

ตัวอย่างเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษา

แบบสอบถามความเป็นไปได้ของแนวปฏิบัติทางคลินิกสำหรับการจัดการภาวะกล้ามเนื้อปัสสาวะไม่อยู่
ของผู้สูงอายุ โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

คำชี้แจง: แบบสอบถามแบ่งเป็น 2 ส่วน คือ

ส่วนที่ 1 แบบสอบถามความเป็นไปได้ของผู้ทดลองใช้แนวปฏิบัติ

ส่วนที่ 2 แบบสอบถามความพึงพอใจของผู้สูงอายุในการจัดการกับภาวะกล้ามเนื้อปัสสาวะไม่อยู่
ของบุคลากรทีมสุขภาพ

ส่วนที่ 1 แบบสอบถามความเป็นไปได้ของผู้ใช้แนวปฏิบัติ

คำชี้แจง:

1. แบบสอบถามแบ่งเป็น 3 ตอน คือ

ตอนที่ 1 แบบสอบถามข้อมูลส่วนบุคคล

ตอนที่ 2 แบบสอบถามความเป็นไปได้ของผู้ทดลองใช้แนวปฏิบัติเป็นรายข้อ

ตอนที่ 3 แบบสอบถามความเป็นไปได้ของผู้ทดลองใช้แนวปฏิบัติโดยภาพรวม

2. โปรดตอบแบบสอบถามให้ครบทุกข้อ เพื่อประโยชน์ในการวิเคราะห์ข้อมูลและคำตอบของท่านจะถูกเก็บรักษาไว้เป็นความลับ

ตอนที่ 1 แบบสอบถามข้อมูลส่วนบุคคล

คำชี้แจง: โปรดทำเครื่องหมาย ลงใน หรือเติมข้อความลงในช่องว่าง

1. ปัจจุบันท่านอายุ..... ปี

2. วุฒิการศึกษาสูงสุดของท่าน

ปริญญาตรี

ปริญญาโท

3. ระยะเวลาที่ท่านปฏิบัติงานถึงปัจจุบัน..... ปี

4. ปัจจุบันท่านดำรงตำแหน่ง
- พยาบาลวิชาชีพ
 - พยาบาลเทคนิค
5. ท่านเคยได้รับความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่
- ไม่เคย
 - เคย จำนวน.....ครั้ง
 - ระยะเวลา ภายใน 1 ปี
 - ระยะเวลา ภายใน 2 ปี
 - ระยะเวลา 3 ปีขึ้นไป

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ตอนที่ 2 แบบสอบถามความเป็นไปได้ของผู้ทดลองใช้แนวปฏิบัติเป็นรายข้อ

คำชี้แจง: อ่านข้อความและโปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน

เนื้อหาสาระของแนวปฏิบัติทางคลินิก	ข้อคิดเห็น		เหตุผลที่เป็นไปไม่ได้
	เป็นไปได้	เป็นไปได้	
1. การพิทักษ์สิทธิผู้สูงอายุและจริยธรรม			
1. ผู้สูงอายุทุกรายควรได้รับการดูแลเกี่ยวกับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ โดยไม่คำนึงถึงว่าเกิดจากภาวะของการเสื่อมถอยหรือความไร้ความสามารถ			
2. จัดให้ผู้สูงอายุได้มีส่วนร่วมในการวางแผนร่วมกัน ในการจัดการหรือการรักษา เพื่อที่จะวางแผนการจัดการหรือการรักษา ซึ่งจะทำให้ผู้สูงอายุมีความสนใจและมีแรงจูงใจที่จะทำตามข้อตกลง			
2. การประเมินภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่			
1. การประเมินภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่โดยใช้คำถามทั่วไปเพื่อค้นหาและแยกประเภทของภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่โดยใช้แบบสอบถามที่ง่ายต่อการนำไปปฏิบัติในหน่วยงานปฐมภูมิ (3IQ)			
2. การประเมินเพื่อการวินิจฉัย ประกอบด้วย			
2.1 การซักประวัติเกี่ยวกับลักษณะและระยะเวลาของการแสดงอาการ			
2.2 ประเมินสภาพทั่ว ๆ ไป คือ การเคลื่อนไหว สมรรถภาพของสมอง (MMSE) ยาที่เกี่ยวข้อง ประวัติการผ่าตัด เพศสัมพันธ์			
2.3 การตรวจร่างกายทั่วไป คือ การตรวจทางหน้าท้อง กระเพาะปัสสาวะ บริเวณอุ้งเชิง			

เนื้อหาสาระของแนวปฏิบัติทางคลินิก	ข้อคิดเห็น		เหตุผลที่เป็นไปไม่ได้
	เป็นไป ได้	เป็นไป ไม่ได้	
กราน รวมถึงช่องคลอดและทวารหนัก ตรวจ ทางระบบประสาทอย่างง่าย			
2.4 ตรวจสอบว่ามีปัสสาวะออกขณะไอ หรือไม่			
2.5 การตรวจวิเคราะห์ปัสสาวะ (Urinalysis) เพื่อแยกภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ กับการติดเชื้อในระบบทางเดินปัสสาวะ			
3. การจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ใน ผู้สูงอายุ			
1. จัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ใน ผู้สูงอายุเป็นรายบุคคล			
2. ใช้วิธีการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ ด้านพฤติกรรมเป็นขั้นตอนแรก ดังนี้			
2.1 การจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ แบบแรงดันในช่องท้องสูง.....			
5. การดูแลต่อเนื่อง			
1. ติดตามและให้คำแนะนำโดยพยาบาล วิชาชีพในการฝึกบริหารกล้ามเนื้ออุ้งเชิงกรานที่ บ้าน โดยติดตามทางโทรศัพท์			
2. ติดตามประเมินผลการจัดการภาวะกลั้น ปัสสาวะไม่อยู่ โดยการฝึกบริหารกล้ามเนื้ออุ้ง เชิงกรานและการถ่ายปัสสาวะตามเวลา 4-12 สัปดาห์			

ตอนที่ 3 แบบสอบถามความเป็นไปได้ของผู้ทดลองใช้แนวปฏิบัติ โดยภาพรวม

คำชี้แจง: โปรดแสดงความคิดเห็นของท่านที่มีต่อข้อความเหล่านี้ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านมากที่สุด และสามารถแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมในช่องหมายเหตุ ซึ่งระดับความคิดเห็นของท่าน มีเกณฑ์การพิจารณาดังนี้

มาก หมายถึง ท่านเห็นว่าข้อความที่ให้มาตรงกับสิ่งที่เกิดขึ้นจริง เป็นส่วนใหญ่
ปานกลาง หมายถึง ท่านเห็นว่าข้อความที่ให้มาตรงกับสิ่งที่เกิดขึ้นจริง เป็นเพียงครึ่งหนึ่ง
น้อย หมายถึง ท่านเห็นว่าข้อความที่ให้มาตรงกับสิ่งที่เกิดขึ้นจริง เป็นส่วนน้อย

ข้อความ	ระดับความคิดเห็น			
	มาก	ปานกลาง	น้อย	หมายเหตุ
1. แนวปฏิบัติทางคลินิกมีความสะดวกในการนำไปปฏิบัติ				
2. แนวปฏิบัติทางคลินิกมีความชัดเจน				
3. แนวปฏิบัติทางคลินิกสามารถนำไปปฏิบัติได้				
4. แนวปฏิบัติทางคลินิกมีประโยชน์ต่อหน่วยงานของท่าน				
5. ข้อเสนอแนะการปฏิบัติสามารถเข้าใจได้ง่าย				
6. แนวปฏิบัติทางคลินิกมีการระบุทางเลือกสำหรับการจัดการกับแต่ละสถานการณ์				
7. ความพึงพอใจ				

แนวปฏิบัติทางคลินิกในข้อใดที่ท่านคิดว่าเป็นปัญหาและมีอุปสรรคในการจัดการกับภาวะกลั้นปัสสาวะของผู้สูงอายุ

.....
.....

Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

ข้อเสนอแนะ.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

ส่วนที่ 2 แบบสัมภาษณ์ความพึงพอใจของผู้สูงอายุในการจัดการกับภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่จากบุคลากรทีมสุขภาพ

คำชี้แจง: โปรดตอบข้อคำถามต่อไปนี้ซึ่งแสดงถึงความพึงพอใจของท่านที่มีต่อการได้รับการจัดการกับภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่จากบุคลากรทีมสุขภาพ ขอให้ท่านตอบตามความเป็นจริง โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างระดับความพึงพอใจมาก ปานกลาง และน้อย

ข้อคำถาม	ระดับความพึงพอใจ		
	มาก	ปานกลาง	น้อย
ด้านการพิทักษ์สิทธิผู้สูงอายุและจริยธรรม ท่านพึงพอใจในการเป็นผู้เลือกและตัดสินใจเกี่ยวกับการจัดการกับภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ด้วยตนเอง			
ด้านการประเมินภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ ท่านมีความพึงพอใจที่ได้รับการสอบถามเกี่ยวกับภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ โดยใช้แบบสอบถามจากบุคลากรทีมสุขภาพ			
การจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่ในผู้สูงอายุและการให้ความรู้ 1. ท่านมีความพึงพอใจที่ได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการจัดการภาวะกลั้นปัสสาวะไม่อยู่จากบุคลากรทีมสุขภาพ ในเรื่อง การฝึกบริหารกล้ามเนื้ออุ้งเชิงกราน การฝึกกระเพาะปัสสาวะ โดยการปัสสาวะตามเวลา			
2. ท่านมีความพึงพอใจที่ได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการจัดการด้วยตนเองจากบุคลากรทีมสุขภาพในเรื่อง ดื่มน้ำให้เพียงพอ หลีกเลี่ยง ชา กาแฟ เครื่องดื่มที่มีคาเฟอีนที่มีการควบคุมน้ำหนักและปัจจัยเสี่ยงอื่น ๆ			

ข้อเสนอแนะ

.....

.....

ภาคผนวก ง

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ผู้ทรงคุณวุฒิ

สังกัด

1. นพ. ประพัฒน์ ธรรมศร
แผนกศัลยกรรมระบบทางเดินปัสสาวะ
โรงพยาบาลเชียงคำ
2. อาจารย์ ดร. ทศพร คำผลศิริ
อาจารย์ประจำภาควิชาการพยาบาลอายุรศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
3. อาจารย์ภาวดี วิมลพันธุ์
อาจารย์ประจำภาควิชาการพยาบาลผู้ใหญ่และผู้สูงอายุ
สำนักวิชาการพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ-สกุล

นางกัตติกา พิงคะสัน

วัน เดือน ปี เกิด

7 กุมภาพันธ์ 2515

ประวัติการศึกษา

ประกาศนียบัตรพยาบาลศาสตร์

และผดุงครรภ์ชั้นสูง

วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีพะเยา

ปี พ.ศ. 2537

ตำแหน่งและสถานที่ทำงาน

พยาบาลวิชาชีพชำนาญการ

โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved